OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2016 Rhif 135 (Cy. 65)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Diwygiadau ynglŷn â'r Ysbeidiau rhwng Arolygiadau Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2016

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio—

(a) Rheoliadau Arolygu Addysg a Hyfforddiant (Cymru) 2001,

(b) Rheoliadau Addysg (Arolygu Ysgolion) (Cymru) 2006,

(c) Rheoliadau Arolygu'r Gwasanaeth Gyrfaoedd a Gwasanaethau Cysylltiedig (Cymru) 2006, a

(d) Rheoliadau Addysg (Arolygu Addysg Feithrin) (Cymru) 2015,

er mwyn ei gwneud yn ofynnol i Brif Arolygydd Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru/Her Majesty's Chief Inspector of Education and Training in Wales arolygu o leiaf unwaith o fewn cyfnod o saith mlynedd yn dechrau ar 1 Medi 2016 ac yn dod i ben ar 31 Awst 2023 ac o leiaf unwaith o fewn pob cyfnod o chwe blynedd wedi hynny (rheoliadau 2, 3 a 4).

Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn cywiro rheoliad 3(2)(f) o Reoliadau Addysg (Arolygu Addysg Feithrin) (Cymru) 2015 ("Rheoliadau 2015"). Mae rheoliad 3(2)(f) o Reoliadau 2015 yn cyfeirio at swyddogaethau cofrestru awdurdodau lleol yn adrannau 20 a 22 o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 ("Mesur 2010"). Mae rheoliad 4 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r cyfeiriad hwnnw er mwyn iddo gyfeirio at swyddogaethau cofrestru Gweinidogion Cymru yn adrannau 20 neu 22 o Fesur 2010.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2016 No. 135 (W. 65)

EDUCATION, WALES

The Education (Amendments Relating to the Intervals for Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2016

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations amend the—

(a) Inspection of Education and Training (Wales) Regulations 2001,

(b) Education (School Inspection) (Wales) Regulations 2006,

(c) Inspection of Careers and Related Services (Wales) Regulations 2006, and

(d) Education (Inspection of Nursery Education) (Wales) Regulations 2015,

so as to require Her Majesty's Chief Inspector of Education and Training in Wales/Prif Arolygydd Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru to inspect at least once within a seven year period beginning on 1 September 2016 and ending on 31 August 2023 and at least once within every subsequent six year period (regulations 2, 3 and 4).

These Regulations also correct regulation 3(2)(f) of the Education (Inspection of Nursery Regulations) (Wales) Regulations 2015 ("the 2015 Regulations"). Regulation 3(2)(f) of the 2015 Regulations refers to the local authorities registration functions in sections 20 and 22 of the Children and Families (Wales) Measure 2010 ("the 2010 Measure"). Regulation 4 of these Regulations amends that reference so that it refers to the Welsh Ministers registration functions in sections 20 or 22 of the 2010 Measure.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oed yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations.

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2016 Rhif 135 (Cy. 65)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Diwygiadau ynglŷn â'r Ysbeidiau rhwng Arolygiadau Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2016

Gwnaed	3 Chwefror *2016*
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru	11 Chwefror *2016*
Yn dod i rym	*1 Medi 2016*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 122(1) a 138(7) ac (8) o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998(**1**) a pharagraffau 6B(1)(a) ac 13B(2) o Atodlen 26 iddi, a thrwy arfer y pwerau a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adrannau 77(2) a (9), 150 a 152 o Ddeddf Dysgu a Sgiliau 2000(**2**), a chan adrannau 28(1), 50(4) ac (8), 55(4), 56(3) a 120(2) o Ddeddf Addysg 2005(**3**), a pharagraff 2(1) o Atodlen 6 iddi, ac sy'n arferadwy bellach ganddynt hwy, yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

(**1**) 1998 p. 31. Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan yr adrannau hyn i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) ac maent yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32).

(**2**) 2000 p. 21. Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan yr adrannau hyn i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

(**3**) 2005 p. 18. Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan yr adrannau hyn i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2016 No. 135 (W. 65)

EDUCATION, WALES

The Education (Amendments Relating to the Intervals for Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2016

Made	*3 February 2016*
Laid before the National Assembly for Wales	*11 February 2016*
Coming into force	*1 September 2016*

The Welsh Ministers in exercise of the powers conferred on the Secretary of State by sections 122(1) and 138(7) and (8) of, and paragraphs 6B(1)(a) and 13B(2) of Schedule 26 to, the School Standards and Framework Act 1998(**1**), and in exercise of the powers conferred on the National Assembly for Wales by sections 77(2) and (9), 150 and 152 of the Learning and Skills Act 2000(**2**), and by sections 28(1), 50(4) and (8), 55(4), 56(3) and 120(2) of, and paragraph 2(1) of Schedule 6 to, the Education Act 2005(**3**), and now exercisable by them make the following Regulations:

(**1**) 1998 c. 31. The functions of the Secretary of State under these sections were transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672) and are now exercisable by the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

(**2**) 2000 c. 21. The functions of the National Assembly for Wales under these sections were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006.

(**3**) 2005 c. 18. The functions of the National Assembly for Wales under these sections were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006.

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Diwygiadau ynglŷn â'r Ysbeidiau rhwng Arolygiadau Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2016 a deuant i rym ar 1 Medi 2016.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

Diwygio Rheoliadau Arolygu Addysg a Hyfforddiant (Cymru) 2001

2. Yn rheoliad 2 o Reoliadau Arolygu Addysg a Hyfforddiant (Cymru) 2001(**1**), yn lle paragraff (1)(b) rhodder—

"(b) ym mhob achos arall, o leiaf unwaith o fewn cyfnod o saith mlynedd yn dechrau ar 1 Medi 2016 ac yn dod i ben ar 31 Awst 2023 ac o leiaf unwaith o fewn pob cyfnod o chwe blynedd wedi hynny yn dechrau pan ddaw'r cyfnod blaenorol i ben."

Diwygio Rheoliadau Addysg (Arolygu Ysgolion) (Cymru) 2006

3. Mae Rheoliadau Addysg (Arolygu Ysgolion) (Cymru) 2006(**2**) wedi eu diwygio fel a ganlyn—

(a) yn rheoliad 6, yn lle paragraff (1)(b) rhodder—

"(b) ym mhob achos arall, o leiaf unwaith o fewn cyfnod o saith mlynedd yn dechrau ar 1 Medi 2016 ac yn dod i ben ar 31 Awst 2023 ac o leiaf unwaith o fewn pob cyfnod o chwe blynedd wedi hynny yn dechrau pan ddaw'r cyfnod blaenorol i ben."; a

(**1**) O.S. 2001/2501 (Cy. 204) fel y'i diwygiwyd gan Reoliadau Arolygu Addysg a Hyfforddiant (Diwygio) (Cymru) 2004 (O.S. 2004/783 (Cy. 80)), Gorchymyn Cyngor Cenedlaethol Cymru dros Addysg a Hyfforddiant (Trosglwyddo Swyddogaethau i Gynulliad Cenedlaethol Cymru a Diddymu'r Cyngor) 2005 (O.S. 2005/3238 (Cy. 243)), Rheoliadau Addysg (Diwygiadau ynglŷn â'r Ysbeidiau rhwng Arolygiadau Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2010 (O.S. 2010/1436 (Cy. 127)) a Rheoliadau Addysg (Diwygiadau sy'n Ymwneud ag Arolygu Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2014 (O.S. 2014/1212 (Cy. 128)).

(**2**) O.S. 2006/1714 (Cy. 176) fel y'i diwygiwyd gan Reoliadau Addysg (Diwygiadau ynglŷn â'r Ysbeidiau rhwng Arolygiadau Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2010 (O.S. 2010/1436 (Cy. 127)) a Rheoliadau Addysg (Diwygiadau sy'n Ymwneud ag Arolygu Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2014 (O.S. 2014/1212 (Cy. 128)).

Title, commencement and application

1.—(1) The title of these Regulations is the Education (Amendments Relating to the Intervals for Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2016 and they come into force on 1 September 2016.

(2) These Regulations apply in relation to Wales.

Amendment to the Inspection of Education and Training (Wales) Regulations 2001

2. In regulation 2 of the Inspection of Education and Training (Wales) Regulations 2001(**1**), for paragraph (1)(b) substitute—

"(b) in all other cases, at least once within a seven year period beginning on 1 September 2016 and ending on 31 August 2023 and at least once within every subsequent six year period beginning on the expiry of the previous period."

Amendments to the Education (School Inspection) (Wales) Regulations 2006

3. The Education (School Inspection) (Wales) Regulations 2006(**2**) are amended as follows—

(a) in regulation 6, for paragraph (1)(b), substitute—

"(b) in all other cases, at least once within a seven year period beginning on 1 September 2016 and ending on 31 August 2023 and at least once within every subsequent six year period beginning on the expiry of the previous period."; and

(**1**) S.I. 2001/2501 (W. 204) as amended by the Inspection of Education and Training (Amendment) (Wales) Regulations 2004 (S.I. 2004/783 (W. 80)), the National Council for Education and Training for Wales (Transfer of Functions to the National Assembly for Wales and Abolition) Order 2005 (S.I. 2005/3238 (W. 243)), the Education (Amendments Relating to the Intervals for the Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2010 (S.I. 2010/1436 (W. 127)) and the Education (Amendments Relating to the Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2014 (S.I. 2014/1212 (W. 128)).

(**2**) S.I. 2006/1714 (W. 176) as amended by the Education (Amendments Relating to the Intervals for the Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2010 (S.I. 2010/1436 (W. 127)) and the Education (Amendments Relating to the Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2014 (S.I. 2014/1212 (W. 128)).

(b) yn rheoliad 14, yn lle paragraff (b) rhodder—

"(b) ym mhob achos arall, o leiaf unwaith o fewn cyfnod o saith mlynedd yn dechrau ar 1 Medi 2016 ac yn dod i ben ar 31 Awst 2023 ac o leiaf unwaith o fewn pob cyfnod o chwe blynedd wedi hynny yn dechrau pan ddaw'r cyfnod blaenorol i ben."

Diwygio Rheoliadau Arolygu'r Gwasanaeth Gyrfaoedd a Gwasanaethau Cysylltiedig (Cymru) 2006

4. Yn rheoliad 4 o Reoliadau Arolygu'r Gwasanaeth Gyrfaoedd a Gwasanaethau Cysylltiedig (Cymru) 2006(**1**), yn lle paragraff (1) rhodder—

"(1) Ac eithrio pan fo rheoliad 3 yn gymwys, rhaid i'r Prif Arolygydd arolygu pob darparydd gwasanaeth o dan adran 55 o Ddeddf 2005 a phob darparydd perthnasol o dan adran 56 o Ddeddf 2005 o leiaf unwaith o fewn cyfnod o saith mlynedd yn dechrau ar 1 Medi 2016 ac yn dod i ben ar 31 Awst 2023 ac o leiaf unwaith o fewn pob cyfnod o chwe blynedd wedi hynny yn dechrau pan ddaw'r cyfnod blaenorol i ben."

Diwygio Rheoliadau Addysg (Arolygu Addysg Feithrin) (Cymru) 2015

5. Mae Rheoliadau Addysg (Arolygu Addysg Feithrin) (Cymru) 2015(**2**) wedi eu diwygio fel a ganlyn—

(a) yn rheoliad 3, yn lle paragraff (2)(f), rhodder—

"(f) yn achos addysg feithrin a ddarperir gan berson sydd wedi ei gofrestru gan Weinidogion Cymru o dan adrannau 20 neu 22 o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010(**3**), y person hwnnw a Gweinidogion Cymru"; a

(b) yn rheoliad 4, yn lle paragraff (1)(b), rhodder—

(**1**) O.S. 2006/3103 (Cy. 286) fel y'i diwygiwyd gan Reoliadau Addysg (Diwygiadau ynglŷn â'r Ysbeidiau rhwng Arolygiadau Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2010 (O.S. 2010/1436 (Cy. 127)) a Rheoliadau Addysg (Diwygiadau sy'n Ymwneud ag Arolygu Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2014 (O.S. 2014/1212 (Cy. 128)).

(**2**) O.S. 2015/1599 (Cy. 198).

(**3**) 2010 mccc 1.

(b) in regulation 14, for paragraph (b) substitute—

"(b) in all other cases, at least once within a seven year period beginning on 1 September 2016 and ending on 31 August 2023 and at least once within every subsequent six year period beginning on the expiry of the previous period."

Amendment to the Inspection of the Careers and Related Services (Wales) Regulations 2006

4. In regulation 4 of the Inspection of the Careers and Related Services (Wales) Regulations 2006(**1**), for paragraph (1) substitute—

"(1) Save where regulation 3 applies, the Chief Inspector must inspect each service provider under section 55 of the 2005 Act and each relevant provider under section 56 of the 2005 Act at least once within a seven year period beginning on 1 September 2016 and ending on 31 August 2023 and at least once within every subsequent six year period beginning on the expiry of the previous period."

Amendment to the Education (Inspection of Nursery Education) (Wales) Regulations 2015

5. The Education (Inspection of Nursery Education) (Wales) Regulations 2015(**2**) are amended as follows—

(a) in regulation 3, for paragraph (2)(f) substitute—

"(f) in the case of nursery education provided by a person registered by the Welsh Ministers under sections 20 or 22 of the Children and Families (Wales) Measure 2010(**3**), that person and the Welsh Ministers"; and

(b) in regulation 4, for paragraph (1)(b), substitute—

(**1**) S.I. 2006/3103 (W. 286) as amended by the Education (Amendments Relating to the Intervals for the Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2010 (S.I. 2010/1436 (W. 127)) and the Education (Amendments Relating to the Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2014 (S.I. 2014/1212 (W. 128)).

(**2**) S.I. 2015/1599 (W. 198).

(**3**) 2010 nawm 1.

“(b) ym mhob achos arall, o leiaf unwaith o fewn cyfnod o saith mlynedd yn dechrau ar 1 Medi 2016 ac yn dod i ben ar 31 Awst 2023 ac o leiaf unwaith o fewn pob cyfnod o chwe blynedd wedi hynny yn dechrau pan ddaw’r cyfnod blaenorol i ben.”

“(b) in all other cases, at least once within a seven year period beginning on 1 September 2016 and ending on 31 August 2023 and at least once within every subsequent six year period beginning on the expiry of the previous period.”

Huw Lewis

Y Gweinidog Addysg a Sgiliau, un o Weinidogion Cymru
3 Chwefror 2016

Minister for Education and Skills, one of the Welsh Ministers
3 February 2016

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2016 Rhif 135 (Cy. 65)

2016 No. 135 (W. 65)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Addysg (Diwygiadau ynglŷn â'r Ysbeidiau rhwng Arolygiadau Addysg a Hyfforddiant) (Cymru) 2016

The Education (Amendments Relating to the Intervals for Inspection of Education and Training) (Wales) Regulations 2016

ISBN 978-0-348-11256-6

£6.00

W2574/02/16 ON